

## Warning:

### Laser may cause eye injury

- ◆ Avoid looking directly into laser
- ◆ Avoid shining into reflective surfaces
- ◆ Avoid shining onto any person's or animal's eyes
- ◆ Avoid strong bumps, blows or impacts to the device
- ◆ Always unload your rifle or handgun before sighting

Turn on the unit by putting the batteries into the boresight body with the flat (positive "+") side facing the battery cap. Be sure to leave the batteries in the protective sleeve; failure to do so will damage the batteries. Tighten the cap by turning it clockwise until secure. Do not over tighten, as it may cause damage to the threads.

Once the laser is activated, carefully place the boresight into the chamber of the rifle and close the bolt slowly until it fits snugly. It is not necessary to have the bolt closed or for the entire boresight body to be completely in the chamber for it to work properly.

Locate a target 20-30 yards away on which the laser can be clearly seen. The laser point is the theoretical point of impact. Adjust the windage and elevation of the scope or sight onto the laser point. Remove the boresight from the chamber and remove the batteries. Store the boresight, batteries and instructions in the protective carrying pouch.

Theoretically, when sighting in at 25 yards, the shot will be within 4 inches of the bullseye at 100 yards. Adjust the scope or rifle for the change in distance according to the scope, ammunition and rifle manufacturer's instructions.

## Avertissement: le laser peut provoquer la blessure d'oeil

- ◆ Évitez de regarder directement dans le laser
- ◆ Évitez de briller dans les surfaces penses
- ◆ Évitez de briller sur les yeux de n'importe quelle personne ou animal
- ◆ Évitez de forts fracas, des coups ou des impacts à l'artifice
- ◆ Déchargez toujours votre fusil ou arme de poigne avant la vue

Allumez l'unité en mettant les batteries dans le corps du laser de réglage avec le côté plat (positif "+") faisant face au bouchon de batterie. Soyez sûrs de laisser les batteries dans la manche protectrice; en ne faisant pas ainsi endommagera les batteries. Serrez le bouchon en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'il est sécurisé. Ne serrez pas trop, parce que ça peut causer des pertes aux fils.

Dès que le laser est activé, placez soigneusement le laser de réglage dans la chambre du fusil et fermez le verrou lentement jusqu'à ce qu'il aille confortablement. Il n'est pas nécessaire de faire le verrou fermer ou le corps du laser de réglage entier être complètement dans la chambre pour cela travailler correctement.

Localisez une cible à une distance de 20-30 yards sur laquelle le laser peut être clairement vu. Le point du laser est le point théorique d'impact. Réglez le vent de boulet et l'élévation de la lunette ou du viseur sur le point du laser. Enlevez le laser de réglage de la chambre et enlevez les batteries. Conservez le laser de réglage, les batteries et les instructions dans la poche portante protectrice.

Théoriquement, en visant à 25 yards, le coup sera dans 4 pouces du centre noir à 100 yards. Réglez la lunette ou le fusil pour le changement dans la distance selon la lunette, les munitions et les instructions de fabricant de fusil.

**Advertencia:**

El láser puede causar lesión al ojo

- ◆ Evite mirar directamente a la fuente del láser
- ◆ Evite apuntar a superficies reflexivas
- ◆ Evite apuntar directamente a los ojos de otras personas o animales
- ◆ Evite golpear o impactar el aparato
- ◆ Cerciórese que el arma este descargada antes de iniciar la colimación

Encienda la unidad colocando las baterías en el cuerpo del alineador óptico con el lado plano (positivo "+") dando frente a la cubierta de la batería. Asegúrese de dejar las baterías en la manga protectora ya que de no hacerlo ocasionará daño en las mismas. Apriete la cubierta girándola en sentido de las manecillas del reloj hasta que se cierre. No la apriete de más, ya que puede causar daño a las roscas.

Una vez activado el láser, coloque cuidadosamente el alineador óptico en la cámara del rifle y cierre el tornillo lentamente hasta que encaje bien. No es necesario tener el tornillo cerrado o que todo el cuerpo del alineador óptico esté completamente en la cámara para que funcione adecuadamente.

Localice un objetivo a 20-30 yardas de distancia en la cual se pueda ver el láser claramente. El punto del láser es el punto teórico de impacto. Ajuste la fricción del aire y la elevación del alcance o vista en el punto del láser. Retire el alineador óptico de la cámara y retire las baterías. Guarde el alineador óptico, las baterías y las instrucciones en la bolsa de carga.

En teoría, cuando se ajusta el alineador óptico a 25 yardas, el disparo estará dentro de 4 pulgadas del blanco de tiro a 100 yardas. Ajuste el alcance o rifle para el cambio en la distancia de acuerdo con el alcance, munición e instrucciones del fabricante del rifle.

## Warnung:

Der Laser kann di Augen verletzen

- ◆ Vermeiden Sie es, direkt in den Laser zu schauen
- ◆ Vermeiden Sie es, den Laser auf spiegelnde Oberflächen zu richten
- ◆ Vermeiden Sie es, den Laser in die Augen von Personen oder Tieren zu richten
- ◆ Vermeiden Sie starke Stöße, Schläge oder einen schweren Aufprall des Gerätes
- ◆ Entladen Sie vor dem Ausrichten immer Ihr Gewehr oder ihre Pistole

Aktivieren Sie das Gerät, indem Sie die Batterien ins Gehäuse des Boresight so einlegen, dass das flache (positive, "+") Ende zur Abdeckung des Batteriefachs zeigt. Achten Sie darauf, dass die Batterien in der Schutztasche bleiben, weil sie sonst beschädigt werden können. Drehen Sie die Abdeckung im Uhrzeigersinn, bis sie fest sitzt. Überdrehen Sie sie nicht, um das Gewinde nicht zu beschädigen.

Ist der Laser aktiviert, legen Sie das Boresight vorsichtig ins Patronenlager ein, und schließen Sie das Schloss vorsichtig, bis das Boresight sicher sitzt. Sie müssen das Schloss nicht ganz schließen, und das Boresight muss sich auch nicht komplett im Lager befinden, um ordnungsgemäß zu funktionieren.

Suchen Sie sich ein Ziel in etwa 20-30 Metern Entfernung, auf dem Sie den Laser deutlich sehen können. Der Laserpunkt ist der Ort, den Sie theoretisch treffen würden. Passen Sie Windangriff und Neigung des Zielfernrohrs oder Fadenkreuzes auf den Laserpunkt an. Entfernen Sie das Boresight aus dem Lager und nehmen Sie die Batterien heraus. Verstauen Sie Boresight, Batterien und Anleitung in der Schutztragetasche.

Theoretisch treffen Sie bei einer Einstellung über 25 Yards (ca. 23 m) bei einem Schuss aus 100 Yards (ca. 90 m) in einem Umkreis von 10 Zentimetern um das Schwarze. Passen Sie Ihr Zielfernrohr oder Ihre Waffe anhand der Anleitung des Herstellers des Zielfernrohrs, der Munition und der Waffe an die Entfernung der Veränderung an.

**DANGER**

For warranty information go to:

[www.sightmark.com](http://www.sightmark.com)